

### جدول المحتويات

مقدمة	2
البيئة والسياسة الاجتماعية	2
المتطلبات العامة	3
معايير الأداء في مؤسسة التمويل الدولية	3
جنس	4
التنوع البيولوجي	4
تحديد المخاطر والآثار	5
الفحص والتصنيف	5
تقييم	6
شروط الاستثمار	6
شروط العقد	6
خطة العمل البيئية والاجتماعية	6
المراقبة والإبلاغ	7
رصد	7
تقريدي	8
الموارد والمسؤولية	8
آلية التظلم	8
إشراك أصحاب المصلحة	9
ESMS المراجعة المستمرة ل	9
الملحق ألف: القائمة التوضيحية للأنشطة الاستثمارية من الفئة ألف	9
الملحق باء: قائمة الاستبعاد	11
الملحق جيم: المبادئ التوجيهية للبنك الدولي بشأن البيئة والصحة والسلامة	14
EHS المبادئ التوجيهية العامة ل	14
إرشادات قطاع الصناعة	14
الغابات	14
الأعمال الزراعية/إنتاج الأغذية	14
التصنيع العام	14
بنية تحتية	14
المواد الكيميائية	15
قوة	15
الملحق دال: المسرد	16
الملحق هاء: ملخص مراحل الاستثمار	19
قالب إعلام الحادث F الملحق	20

### مقدمة

#### رؤية

مجموعة لايتسميث ("لايتسميث") هي شركة مساهمة خاصة تسعى إلى الاستثمارات التي تولد عوائد متفوقة تتماشى مع المبادئ المستدامة. تنفذ لايتسميث هذه الرؤية من خلال تطوير وتنفيذ استراتيجيات استثمارية تركز على فرص الأعمال التي تخدم الاحتياجات المجتمعية و / أو توفر فوائد مجتمعية. وعلى الرغم من أن أنشطة شركات المحافظ الاستثمارية ينبغي أن توفر بالتالي فوائد للمجتمع (الذي تسعى لايتسميث إلى قياسه من خلال نظام قياس الأثر، أو IMS)، فمن المهم أيضا تحديد وإدارة أي مخاطر بيئية واجتماعية وحوكمة كبيرة في استثماراتها.

#### أقبل

تصف هذه الوثيقة نظام الإدارة البيئية والاجتماعية لشركة لايتسميث (ESMS)، وهو مجموعة سياسات وإجراءات الشركة لتحديد وإدارة وتقليل المخاطر والآثار البيئية والاجتماعية المرتبطة باستثماراتها. ثرو UGH ESMS، Lightsmith يضمن أن استثماراتها:

- مستدامة بيئيا واجتماعيا
- متوافقة مع التنمية الاقتصادية منخفضة الكربون
- احترام حقوق الإنسان بجميع أشكالها، وتجنب التحيز والتمييز
- تجنب الآثار البيئية والاجتماعية الضارة، وإذا كان من المحتم أن تكون هذه الآثار لا مفر منها، والعمل على التخفيف منها

يتم تنفيذ نظام إدارة المخاطر البيئية في Lightsmith بالتوازي مع نظام الرصد الدولي الخاص به، المشار إليه أعلاه، وهو مجموعة عمليات الشركة لإدارة وتتبع أداء شركات المحافظ نحو الأهداف الاجتماعية والبيئية المرجوة (انظر IMS ؛ انظر أيضا التذييل E: ملخص مراحل الاستثمار).

يتحمل المديرون الإداريون لشركة Lightsmith المسؤولية النهائية عن ضمان فعالية سياسة ESMS وتنفيذها. ويدعم المديرين الإداريين في هذا من قبل مدير لايتسميث من ESG وتأثير، كبير المستشارين، والمهنيين الاستثمار.

### البيئة والسياسة الاجتماعية

الغرض من هذه الوثيقة هو تحديد أجهزة الشرطة في ESMS في Lightsmith وإجراءات تحديد وإدارة المخاطر والآثار البيئية والاجتماعية في استثماراتها.

تعتمد سياسة نظام إدارة البيئة والبيئة في شركة لايتسميث، كمعيار لعملية المراجعة البيئية والاجتماعية، معايير الأداء لمؤسسة التمويل الدولية بشأن الاستدامة الاجتماعية والبيئية والمبادئ التوجيهية لقطاع الصناعة لمؤسسة التمويل الدولية وأي مراجعات لاحقة لتلك المعايير. كما تتماشى سياسة نظام إدارة ESMS التي تنتهجها شركة Lightsmith مع معايير

<sup>1</sup> يشير هذا النهج إلى إصدار 2012 من معايير الأداء في مؤسسة التمويل الدولية. ومع ذلك، ونظرا إلى أن المعايير يتم تعديلها وتحديثها بشكل دوري، على أساس مستمر، فإن هذه السياسة ستشير إلى أحدث سياسة مؤسسة التمويل الدولية في وقت تنفيذ اتفاقية الاستثمار.

## الإدارة البيئية والاجتماعية نظام

العمل الأساسية لمنظمة العمل الدولية<sup>2</sup> والمبادئ والمفاهيم الأساسية المضمنة في الميثاق العالمي للأمم المتحدة وأهداف الأمم المتحدة للتنمية المستدامة ومبادئ خط الاستواء ومبادئ الأمم المتحدة للاستثمار المسؤول.

وحيثما تختلف المعايير البيئية والصحية والسلامة والاجتماعية للبلد المضيف عن المعايير الخاصة بمعايير الأداء في مؤسسة التمويل الدولية أو المبادئ التوجيهية لقطاع الصناعة أو حقوق العمل الدولية، ستطبق مجموعة لايتسميث المعيار الأكثر صرامة.

### المتطلبات العامة

يجب أن تلتزم استثمارات Lightsmith بالمتطلبات العامة التالية:

- ✓ يجب أن تمتثل لجميع قوانين البلد المضيف واللوائح والتوصيات؛ بما في ذلك القوانين التي تنفذ التزامات البلد المضيف بموجب القانون الدولي.
  - ✓ يجب تطوير أو الحفاظ على نظام الإدارة البيئية والاجتماعية (شركة ESMS)، بما يتناسب مع حجم وطبيعة مخاطر أنشطة شركة المحفظة. ومجالات الإدارة البيئية والاجتماعية الرئيسية هي إدارة الموارد البشرية، والإدارة البيئية، وإدارة الصحة والسلامة المهنية، والتأثيرات والعلاقات المجتمعية. وسيحدد نظام إدارة الاستراتيجيات والاستراتيجيات الأفراد المسؤولين عن تنفيذه وطريقة إبلاغ السياسة داخليا.
  - ✓ وستتضمن إدارة الخدمات البيئية والاجتماعية للشركة سياسة البيئة والاجتماعية، وهي إعلان موجز عن التزام الشركة بالتنمية المستدامة وإدارة قضايا E & S التي يتم مشاركتها داخليا وغالبا ما يتم الكشف عنها علنا.
  - ✓ المبادئ التوجيهية ذات الصلة لمجموعة البنك الدولي بشأن البيئة والصحة والسلامة، حسب الاقتضاء.
- سيتم الرجوع إلى هذه المتطلبات في اتفاقيات الاستثمار الخاصة بنا. وفي بعض الأحيان، قد تكون هناك حاجة أيضا إلى خطة عمل للبيئة والعمل الاجتماعي.

### معايير الأداء في مؤسسة التمويل الدولية

وقد اعتمدت سياسات مؤسسة التمويل الدولية ومبادئها التوجيهية وأدواتها في مجال التنمية الاجتماعية، التي نقحت آخر مرة في عام 2012، على نطاق واسع بوصفها معايير سوقية للشركات لإدارة المخاطر البيئية والاجتماعية.

<sup>2</sup> ال لب العمل المعايير وتشمل تيهو f إعادة تشكيل الجمعيات والحق في المفاوضات الجماعية (الاتفاقيات 87 و 98)، القضاء على جميع أشكال القسري والإلزامي العمل (الاتفاقيات 29 و 105)، أنه إلغاء فعال للطفل العمل (الاتفاقيات 138 و 182)، و القضاء على التمييز فيما يتعلق بالعمالة والمهنة (الاتفاقيات 100 و 111).

IFC PERFORMANCE STANDARDS ON ENVIRONMENTAL AND SOCIAL SUSTAINABILITY	
<p><b>Performance Standard 1:</b> <b>ASSESSMENT AND MANAGEMENT OF ENVIRONMENTAL AND SOCIAL RISKS AND IMPACTS</b> Underscores the importance of identifying E&amp;S risks and impacts, and managing E&amp;S performance throughout the life of a project.</p>	<p><b>Performance Standard 5:</b> <b>LAND ACQUISITION AND INVOLUNTARY RESETTLEMENT</b> Applies to physical or economic displacement resulting from land transactions such as expropriation or negotiated settlements.</p>
<p><b>Performance Standard 2:</b> <b>LABOR AND WORKING CONDITIONS</b> Recognizes that the pursuit of economic growth through employment creation and income generation should be balanced with protection of basic rights for workers.</p>	<p><b>Performance Standard 6:</b> <b>BIODIVERSITY CONSERVATION AND SUSTAINABLE MANAGEMENT OF LIVING NATURAL RESOURCES</b> Promotes the protection of biodiversity and the sustainable management and use of natural resources.</p>
<p><b>Performance Standard 3:</b> <b>RESOURCE EFFICIENCY AND POLLUTION PREVENTION</b> Recognizes that increased industrial activity and urbanization often generate higher levels of air, water and land pollution, and that there are efficiency opportunities.</p>	<p><b>Performance Standard 7:</b> <b>INDIGENOUS PEOPLES</b> Aims to ensure that the development process fosters full respect for Indigenous Peoples.</p>
<p><b>Performance Standard 4:</b> <b>COMMUNITY HEALTH, SAFETY AND SECURITY</b> Recognizes that projects can bring benefits to communities, but can also increase potential exposure to risks and impacts from incidents, structural failures, and hazardous materials.</p>	<p><b>Performance Standard 8:</b> <b>CULTURAL HERITAGE</b> Aims to protect cultural heritage from adverse impacts of project activities and support its preservation.</p>

### جنس

وتعترف لايتسميث بأن النساء كثيرا ما يعانين من الحرمان والضعف بشكل غير متناسب وأقل قدرة على الحصول على الموارد والفرص الاقتصادية. تلتزم لايتسميث بإدراج ضمانات جنسانية في جميع مراحل عملية الاستثمار للحماية من تفاقم الفوارق بين الجنسين من خلال أنشطتها الاستثمارية. وهذا يشمل ما يلي:

- إجراء تقييم لتحديد الأفراد والجماعات التي قد تتأثر بشكل مباشر وتفاضلي أو غير متناسب بالنشاط التجاري بسبب وضعهم الضعيف أو المحروم، بمن فيهم النساء.
- وعندما تكون هناك آثار على الأراضي والموارد الطبيعية الخاضعة للملكية التقليدية أو تحت الاستخدام العرفي، ينبغي أن يكون التقييم شاملا للجنسين وأن ينظر تحديدا في دور المرأة في إدارة هذه الموارد واستخدامها.
- ولن تتخذ شركات الحافظة قرارات بشأن التوظيف على أساس الخصائص الشخصية، مثل نوع الجنس، التي لا علاقة لها بمتطلبات العمل المتأصلة. وتستند علاقة العمل إلى مبدأ تكافؤ الفرص والمعاملة العادلة، ولن تميز فيما يتعلق بأي جوانب من علاقة العمل، مثل التوظيف والتوظيف، والتعويض (بما في ذلك الأجور والاستحقاقات)، وظروف العمل وشروط العمل، والحصول على التدريب، والمهمة الوظيفية، والترقية، وإنهاء العمل أو التقاعد، والممارسات التأديبية. وستتخذ الدوائر المالية تدابير لمنع التحرش والتخويف و/أو الاستغلال والتصدي لها، ولا سيما فيما يتعلق بالمرأة.

وفيما يتعلق بأنشطتها الخاصة، وضعت شركة لايتسميث سياسة لتعميم مراعاة المنظور الجنساني لضمان حصول الرجال والنساء على حد سواء على منافع اجتماعية واقتصادية عادلة؛ وعدم معاناتهم من الآثار السلبية؛ وحصولهم على الاحترام الكامل لكرامتهم وحقوق الإنسان. 10 - تعمل تدابير محددة على تحقيق مشاركة منصفة للنساء والرجال في الجوانب التالية: '1' التوظيف والشراء؛ '2' المشتريات؛ '2' المشتريات؛ '3' المشتريات؛ '3' المشتريات؛ '3' المشتريات؛ '3' المشتريات؛ '3' المشتريات؛ '2' الاجتماعات والمناسبات؛ '3' إدارة المشاريع؛ '4' الاستراتيجيات والخطط؛ و 'v' الرصد والتقييم.

### التنوع البيولوجي

تدرك لايتسميث أن حماية وحفظ التنوع البيولوجي، والحفاظ على خدمات النظام الإيكولوجي، والإدارة المستدامة للموارد الطبيعية الحية أمور أساسية للتنمية المستدامة. عند النظر في الاستثمارات: '1' تقع في موائل معدلة وطبيعية وحرارة؛ '2' الموائل التي يمكن أن تكون ذات أهمية حيوية؛ '2' الموائل التي يمكن أن تكون ذات أهمية بالغة؛ '2' ال '2' التي يحتمل أن تؤثر

أو تعتمد على خدمات النظم الإيكولوجية التي تتحكم فيها شركة الحافظة مباشرة أو لها تأثير كبير عليها؛ أو (3) التي تشمل إنتاج الموارد الطبيعية الحية، وسوف Lightsmith<sup>3</sup>:

- (ب) إدراج biodiversity offset المصممة والمنفذة لتحقيق نتائج حفظ قابلة للقياس يمكن توقعها بشكل معقول بحيث لا تسفر عن خسارة صافية ويفضل أن تكون مكسبا صافيا للتنوع البيولوجي باستثناء الموائل الطبيعية والموائل الطبيعية الحرجة التي لا يمكن تدهورها أو تحويلها مع تعويض الخسارة في موقع آخر؛
- التأكد من أن شركة المحفظة تنفذ تدابير التخفيف والإدارة التي تستجيب للظروف المتغيرة ويتم مراقبتها طوال دورة حياة الاستثمار.

## تحديد المخاطر والآثار

### الفحص والتصنيف

في أقرب وقت ممكن في عملية الاستثمار ، Lightsmith شاشات Portfolio Companies المحتملة لتحديد الآثار البيئية والاجتماعية الضارة المحتملة لأنشطتها التجارية. ويشمل ذلك أنشطة الفحص مقابل قائمة استبعاد Lightsmith<sup>4</sup> (انظر التذييل باء: قائمة الاستبعاد) لتحديد الأهلية للاستثمار. ويساعد التصنيف على ضمان أن يكون مدى الاستعراض متناسبا مع المخاطر التي يشكلها الاستثمار المحتمل.

تصنف لايتسميث الاستثمارات المحتملة بناء على تقييم للمخاطر والآثار البيئية والاجتماعية المحتملة داخل منطقة تأثير المشروع وقدرة شركة المحفظة على إدارة المخاطر والآثار بفعالية، بما في ذلك القدرة على تنفيذ أي تخفيف مطلوب<sup>5</sup>.

- **الفئة ألف:** ("المخاطر العالية") الأنشطة التجارية التي تنطوي على مخاطر/آثار سلبية كبيرة محتملة على الانبعاثات البيئية، وهي متنوعة أو لا رجعة فيها أو لم يسبق لها مثيل في غياب تدابير التخفيف. فعلى سبيل المثال، أظهرت الأنشطة التي تنطوي على تصريف مستويات عالية من الملوثات في البيئة في غياب ضوابط كافية للتلوث، أو مشاريع واسعة النطاق يمكن أن تؤثر على مناطق جغرافية كبيرة أو عدد كبير من الناس الذين يعيشون في مجتمعات محلية مجاورة، أو تضاؤل خدمات النظم الإيكولوجية ذات الأولوية، أو الأنشطة في المواقع أو الصناعات أو القطاعات ذات القضايا التاريخية، معارضة محلية، أو بيانات أمنية هشة، أو تركة من التمييز الجنساني أو العرقي، أو السياق القطري الذي تكون فيه القوانين الوطنية لحقوق الإنسان دون المعايير الدولية. لن يستثمر هذا الصندوق في المشاريع المصنفة على أنها من الفئة أ كما تم تقييمها وفقا لمعايير الأداء الخاصة ب IFC.
- **الفئة باء:** ("المخاطر المتوسطة") الأنشطة التجارية التي يحتمل أن يكون لها آثار بيئية و/أو اجتماعية ضارة محدودة قليلة العدد، خاصة بالموقع عموما، قابلة للعكس إلى حد كبير، ويمكن معالجتها بسهولة من خلال تدابير التخفيف. ولهذه الأسباب، فإن نطاق التقييم E&S لمشاريع الفئة باء أضيق من النطاق المطلوب لمشاريع الفئة ألف.

<sup>3</sup> خدمات النظام الإيكولوجي هي الفوائد التي يجنيها الناس، بما في ذلك الشركات، من النظم الإيكولوجية بما في ذلك: (i) تقديم الخدمات، وهي المنتجات التي يحصل عليها الناس من النظم الإيكولوجية؛ '2' تنظيم الخدمات، وهي الفوائد التي يحصل عليها الناس من تنظيم عمليات النظم الإيكولوجية؛ '3' الخدمات الثقافية، وهي المنافع غير المادية التي يحصل عليها الناس من النظم الإيكولوجية؛ و (4) خدمات الدعم، وهي العمليات الطبيعية التي تحافظ على الخدمات الأخرى.

<sup>4</sup> يتضمن الأنشطة المستبعدة المدرجة في مكتب خدمات المشاريع، ومؤسسة التمويل الدولية، ومؤسسات تمويل التنمية الأوروبية، وقوائم الاستبعاد المنسقة

<sup>5</sup> 10- وفي تصنيف المشاريع، تنظر مجموعة لايتسميث في الآثار المباشرة وغير المباشرة والمتعلقة بسلسلة التوريد، والبيئة الإقليمية، وعبر الحدود، والتراكمية، والآثار الاجتماعية. ويتم تقييم المخاطر في المراحل الرئيسية من دورة حياة المشروع بما في ذلك مرحلة ما قبل البناء والبناء والعمليات ووقف التشغيل والإغلاق.

- **الفئة جيم:** ("منخفضة المخاطر") الأنشطة التجارية مع الحد الأدنى من المخاطر السلبية أو معدومة E & S / الأثار.

### تقييم

وينبغي أن تكون مرحلة التقييم متناسبة مع مستوى المخاطر التي تتعرض لها الشركات التجارية، وأن تنتظر فيما إذا كان يمكن تنفيذ الأنشطة وفقا لسياسة الإدارة البيئية الأوروبية هذه. ويحدد التقييم الفرص المتاحة لتجنب الأثار الضارة؛ غير أنه إذا تقرر أن الأثار لا يمكن تجنبها، فإن التقييم سيحدد تدابير التخفيف لتقليل الأثار الضارة والتخفيف منها وتعويضها، وتحديد الإجراءات التكميلية اللازمة للوفاء بمعايير الأداء. كما يحدد التقييم فرص إضافة قيمة لشركة المحفظة من خلال تحسين الأداء البيئي والاجتماعي.

يتم فحص المسائل التالية أثناء عملية التقييم، حسب الاقتضاء:

- **القضايا البيئية** - بما في ذلك وصف الموقع، والاستخدام الحالي للأراضي، ووصف التصنيع أو العملية التجارية، والمواد المستخدمة والمخزنة في الموقع، وأثار استخدام الأراضي، والموارد المائية أو الأرضية، والتنوع البيولوجي، بما في ذلك معدل النباتات والحيوانات المهددة بالانقراض وموائلها، وانبعاثات الهواء، وكفاءة استخدام الطاقة، واستخدام المياه، والنفايات السائلة ونفايات solid، وضوابط التلوث، والسلامة المهنية والحماية الصحية، والتأثير على مصدر المواد الخام إذا كانت مشتقة من مناطق حساسة بيئيا
- **القضايا الاجتماعية** - بما في ذلك السكان المتضررين، والإسكان، والدخل، وظروف العمل والعمل، واستخدام الأراضي، والتأثيرات البصرية، والضوضاء، وأثار الإضاءة، فضلا عن الأثار الثقافية والعرقية والدينية وحقوق الإنسان. وحيثما توجد ظروف للتمييز أو الصراع المجتمعي، ينبغي تقديم تفاصيل، فضلا عن خطط الإدارة للتخفيف من أثار المشروع على هذه الصراعات. وينبغي تحديد الأثار الاجتماعية المتصلة بالمشروع قياسا كليا إلى أقصى حد ممكن.

When المناسبة، قد تشارك استشاري البيئية والاجتماعية المستقلة لإجراء استعراض مستقل. وقد يلزم أيضا إجراء مراجعة أساسية لتحديد الشواغل السابقة والحالية، والحالة الراهنة للامتثال التنظيمي، ونظم الإدارة، والمسؤوليات المحتملة.

10 - يدرج الفرز والتصنيف والنتائج الرئيسية للتقييم في الفرع الموجز لاستعراض الدروس والتقييم في مذكرة لجنة الاستثمار، ويذكر في قرار الاستثمار الأوسع نطاقا.

## شروط الاستثمار

### شروط العقد

وستتضمن اتفاقيات الاستثمار متطلبات ملزمة قانونا تتعلق بمعايير E&S واللوائح والمتطلبات وخطط العمل (عند الاقتضاء). قد تكون هناك حاجة إلى خطة علاج و / أو فترة علاج في حالة عدم الامتثال.

### خطة العمل البيئية والاجتماعية

قد تكون هناك حاجة إلى خطط العمل البيئية والاجتماعية ("ESAP") عندما يشير تقييم الأنشطة التجارية لشركات المحافظ إلى وجود مخاطر بيئية واجتماعية كبيرة يجب معالجتها و / أو التخفيف منها. وتحدد هذه البرامج النتائج والإجراءات المنشودة لمعالجة المسائل المثارة في عملية تحديد المخاطر والأثار مع تحقيق نتائج وجدول زمنية يمكن قياسها. وستحدد خطط العمل أولويات ووصف إجراءات وإمكانات محددة مطلوبة من قبل شركة المحفظة للتخفيف من المخاطر المحتملة على الخدمات الإلكترونية إلى مستوى مقبول يتماشى مع المعايير الدولية وأفضل الممارسات. وينبغي الإفصاح عن خطة العمل، إن أمكن، إلى الأشخاص المتضررين من المشروع وأصحاب المصلحة.

بناء على قطاع وطبيعة الأنشطة التجارية، قد تكون هناك حاجة إلى خطط وإجراءات تشغيلية محددة مثل مايلي، حسب الاقتضاء:

- سياسات وإجراءات الصحة والسلامة المهنية
- خطط وإجراءات الاستعداد والاستجابة للطوارئ
- خطط الحياة والسلامة من الحرائق
- سياسات وإجراءات إدارة النفايات
- سياسات وإجراءات إدارة المواد الخطرة
- سياسات وإجراءات إدارة المواد الكيميائية
- سياسات وإجراءات إدارة المياه
- نظام متكامل لإدارة الآفات
- سياسة الموارد البشرية
- آلية التظلم
- خطة عمل التنوع البيولوجي
- خطة عمل إعادة التوطين
- خطة الشعوب الأصلية
- خطة إشراك أصحاب المصلحة
- إطار عملية تقييد الوصول إلى الموارد الطبيعية

وستكون هذه السوابير ملزمة قانونا وستدرج كجزء من اتفاق الاستثمار ويمكن ربطها كشرط للصرف. وستقدم شركات الحافظة إلى الصندوق تقارير منتظمة عن التقدم المحرز في هذا المجال والامتثال له.

## المراقبة والإبلاغ

ويتم رصد وتقييم جميع شركات الحافظة لضمان الامتثال المستمر للمتطلبات البيئية والاجتماعية، بما في ذلك أي تدابير لتخفيف الآثار، وخطط عمل وإجراءات تصحيحية. يتم الحصول على المعلومات من خلال عدد من القنوات الداخلية والخارجية مثل هياكل الحوكمة الرسمية في شركة المحفظة، والتقارير المالية من شركة المحفظة إلى الصندوق، والمراقبة المستمرة القائمة على المكتب - التي تستخدم التقارير الإخبارية المتاحة للجمهور، والرؤى الصناعية، وما إلى ذلك لتتبع التغييرات في العمليات والسياق المحلي التي قد تؤثر على البيئة والشخصية الاجتماعية للشركة.

## رصد

بالإضافة إلى ذلك، تحتفظ Lightsmith بالقدرة على إجراء زيارات موقعية دورية على أساس عشوائي إما مباشرة أو من خلال مستشار من طرف ثالث لمراقبة المعلومات المبلغ عنها من الشركة والتحقق منها. إن نطاق وتوقيت وتواتر الزيارات يتناسب مع أهمية وشدة المخاطرة.

وسيتطلب الصندوق من شركات الحافظة أن تبلغ على وجه السرعة عن أي بيئي أو صحة وسلامة مهنية أو صحة عامة أو سلامة أو حدث اجتماعي أو حادث أو حادث يقع في الموقع قد يكون له أثر سلبي مادي أو يجذب الانتباه الخارجي السلبي أو يؤدي إلى التزامات مادية محتملة. أنا nformation المحيطة تقرير الحادث جي يعتبر معلومات الأعمال الحساسة وسيتم الحفاظ على سرية. وينبغي أن يتضمن الإبلاغ معلومات عن طبيعة الحادث وأثره وآثاره، والإجراءات المتخذة، والخطط التي يتعين اتخاذها لمعالجة الأحداث المقبلة ومنع وقوعها. راجع الملحق F: قالب إعلام الحادث للحصول على إرشادات. يجب على شركات المحافظ إبقاء الصندوق على علم بالتقدم المحرز في أي إجراء علاجي.

### تقريري

وبالإضافة إلى تتبع مقاييس الأثر، التي تعالج بشكل منفصل في نظام قياس الأثر، فإن التقرير السنوي عن الأثر والأثر هو واحد من عدة أدوات تستخدم لتتبع امتثال شركات الحافظة لمتطلبات الصندوق المتعلقة بالأثر الإلكتروني المدرجة في اتفاق الاستثمار.

سيتم دمج التقارير الواردة من شركات المحفظة فيما يتعلق بالامتثال في تقارير الامتثال السنوية، والتي سيتم مشاركتها مع LPs Lightsmith وفقا للشكل التالي:

شركة المحافظ	فئة المخاطر	المسائل المتعلقة ب E&S التي تم تحديدها عند التقييم	تحديث حول خطة عمل E&S	الشواغل المستمرة التي يتعين معالجتها

سيتم تضمين التقرير السنوي إلى LPs:

1. عدد الوكالات الحكومية ومنظمات المجتمع المدني والقطاع الخاص والشعوب الأصلية وغيرها من مجموعات أصحاب المصلحة التي شاركت في مرحلة تنفيذ المشروع على أساس سنوي؛
2. عدد الأشخاص (مصنفين حسب نوع الجنس) الذين شاركوا في الأنشطة التجارية (على أساس سنوي)؛
3. عدد المشاركات (على سبيل المثال، الاجتماعات، ورش العمل، المشاورات) مع أصحاب المصلحة (على أساس سنوي).

### الموارد والمسؤولية

يتحمل المديرون الإداريون لشركة Lightsmith المسؤولية النهائية عن ضمان فعالية سياسة ESMS وتنفيذها. مدير ESG و Impact هو المسؤول عن التنفيذ اليومي لـ The ESMS و ضمان أن أنشطة Lightsmith، بما في ذلك الأنشطة المتعلقة باستثماراتها، تتوافق مع هذه السياسة. مدير ESG و Impact سيوفر training على هذه السياسة لجميع المهنيين الاستثماريين عندما ينضمون إلى الشركة ولجميع الموظفين على أساس سنوي.

تلتزم لايتسميث بإنشاء وصيانة وتعزيز الهيكل التنظيمي الذي يحدد الأدوار والمسؤوليات والسلطة لتنفيذ نظام الإدارة البيئية والاجتماعية و ضمان الموارد البشرية والمالية الكافية لتحقيق الأداء البيئي والاجتماعي الفعال سواء في أنشطتها الخاصة أو في محفظتها الاستثمارية.

### آلية التظلم

وقد أنشأت Lightsmith آلية التظلم التي يمكن الوصول إليها من خلال قنوات متعددة، بما في ذلك لأحزاب مستقلة خارج Lightsmith. قد يثير أصحاب المصلحة شكوى في أي وقت حول أنشطة Lightsmith، بما في ذلك تطبيق نظام إدارة الأسهم والقضايا المتعلقة بالأنشطة التجارية لشركات المحفظة. في حين أن Lightsmith بمثابة نقطة الاتصال الأولى في الميكانيكا Grievance M، يمكن لأصحاب المصلحة أيضا الاتصال بمدير الامتثال في منظمة الحفظ الدولية. منظمة الحفظ الدولية هي منظمة غير ربحية مقرها الولايات المتحدة تركز أعمالها في مجال الحفظ والدعوة على العلوم والسياسات والشراكة



# The Lightsmith Group

## الإدارة البيئية والاجتماعية نظام

مع الشركات والمجتمعات المحلية ومسؤولة عن الاستجابة لأصحاب المصلحة المتضررين من المشروع حول أحكام التظلم الموضحة في قسم سياسات وعمليات الحماية في CI-ESMF.

سوف Lightsmith جعل أصحاب المصلحة على بيعة من Grievance Mechanism من خلال موقعه على الانترنت العامة، خلال ورش عمل بدء المشروع، وخلال المشاريع ذات الصلة-الاجتماعات ذات الصلة.

By e-mail:  
accountability@lightsmithgp.com

By e-mail:  
GEFAccountability@conservation.org

By mail:  
Director of Compliance  
Conservation International  
2011 Crystal Drive, Suite 500  
Arlington, VA 22202, USA

## إشراك أصحاب المصلحة

وتسعى لايتسميث إلى ضمان المشاركة الفعالة لمجموعات أصحاب المصلحة الرئيسية، بما في ذلك المستثمرين في الأسواق الناشئة والجهات المالية الفاعلة، وشركات الهندسة والبيانات، وغيرها من الشركات التي تمثل آراء القطاع الخاص والمنظمات غير الحكومية في الأسواق الناشئة.

تقوم لايتسميث بنشر المعلومات وتسعى للحصول على مدخلات من خلال مختلف المنتديات العامة والصناعة مثل اجتماعاتمجموعة العمل العالمية للاستثمار في التكيف والمرونة ("GARI") وورش العمل المناخية والاجتماعات الإقليمية في الأسواق الناشئة. يتم الإبلاغ عن الإفصاح العلني عن الأنشطة الاستثمارية على أساس موحد من خلال إطار PRI الخاص بالأمم المتحدة.

توسع Lightsmith مشاركة أصحاب المصلحة لتشمل شركات المحافظ الخاصة بها وتحافظ على قنوات لفرق إدارة شركة المحافظوموظفي شركة المحافظ والأشخاص الذين يعيشون في المجتمعات التي تعمل فيها شركات المحافظ للتواصل مع شركات المحافظ أو مباشرة مع Lightsmith.

كما تحتفظ لايتسميث بالعديد من قنوات الاتصال مع شركائها المحدودين ("LPs") مثل الزيارات الروتينية للموقع والمشاركة في اجتماعات المستثمرين. وبالإضافة إلى ذلك، سيقدم تقرير سنوي إلى جميع الممارسين العامين بشأن تنفيذ نظام الإدارة البيئية والاجتماعية والأداء البيئي والاجتماعي للمباني Portfolio C.

## المراجعة المستمرة ل ESMS

Lightsmith تعترف أن سياساتنا وعمليات ESG مستمرة وديناميكية في طبيعتها وتسعى الشركة إلى تحسين مستمر في أداء ESG سواء في عملياتها الخاصة أو في Portfolio Companies. ستستخدم Lightsmith المعلومات التي تم الحصول عليها من خلال تقارير شركة المحفظة ومراقبة الامتثال لإثراء القرارات الاستراتيجية والتشغيلية والأنشطة الاستثمارية الجارية.

On على أساس سنوي، سيعمل المديرون الإداريون مع مدير ESG و Impact والمهنيين الاستثماريين لمراجعة نظام إدارة الاستراتيجية وESMS، ودمج مشاركة أصحاب المصلحة والمعلومات الواردة من خلال قنوات التظلم.

## الملحق ألف: القائمة التوضيحية للأنشطة الاستثمارية من الفئة ألف

على الرغم من أن القرارات المتعلقة بالتصنيف تتخذ على أساس كل حالة على حدة، فإن القائمة التالية تدل على الأنشطة التي يتم فرزها على أنها من الفئة ألف وبالتالي فهي غير مؤهلة للاستثمار.

- مناطق صناعية أو مصانع واسعة النطاق
- مشاريع رئيسية لانبعثات غازات الاحتباس الحراري، مع انبعاثات غازات الاحتباس الحراري المباشرة لأكثر من 100,000 طن (قصيرة) (91,000 طن متري) من ثاني أكسيد الكربون سنويا.
- المشاريع التي تصنع أو تخرن أو تنقل أو تتخلص من المواد الخطرة أو السامة.
- جميع المشاريع التي تنطوي على مخاطر مهنية أو صحية خطيرة
- بناء الطرق السريعة والطرق السريعة وخطوط حركة السكك الحديدية لمسافات طويلة والمطارات التي يبلغ طول المدرج الأساسي 2100 متر أو أكثر. بناء طرق جديدة بأربعة ممرات أو أكثر أو إعادة تنظيم و/أو توسيع طريق قائم لتوفير أربعة ممرات أو أكثر حيث يكون هذا الطريق الجديد، أو القسم الذي تم إعادة تنظيمه و/أو توسيعه من الطريق، بطول 10 كيلومترات أو أكثر في طول مستمر.
- الموانئ البحرية واسعة النطاق وكذلك الممرات المائية الداخلية والموانئ لحركة المرور في الممرات المائية الداخلية؛ الموانئ التجارية، والأرصفة لتحميل وتفريغ متصلة الأراضي والموانئ الخارجية (باستثناء الأرصفة العبارة).
- 10 - منشآت معالجة النفايات والتخلص منها لأغراض حرق النفايات الخطرة أو السامة أو الخطرة أو معالجتها كيميائياً أو دفنها.
- بناء أو توسيع كبير للسدود والخزانات غير محظورة خلاف ذلك.
- أنشطة استخراج المياه الجوفية أو مخططات إعادة تغذية المياه الجوفية الاصطناعية في الحالات التي يصل فيها الحجم السنوي للمياه التي سيتم استخراجها أو إعادة شحنها إلى 10 ملايين متر مكعب أو أكثر.
- قطع الأشجار على نطاق واسع.
- نقل الطاقة على نطاق واسع.
- محطات معالجة مياه الصرف الصحي البلدية التي تخدم أكثر من 150,000 شخص.
- مرافق البلدية لمعالجة النفايات الصلبة والتخلص منها.
- استصلاح الأراضي على نطاق واسع.
- الزراعة/المزارع الأولية واسعة النطاق التي تنطوي على تكثيف أو تحويل الأراضي التي لم تكن مضطربة من قبل.
- جميع المشاريع التي يحتمل أن تكون لها آثار كبيرة على الناس أو التي تشكل خطراً اجتماعياً واقتصادياً خطيراً، بما في ذلك التشريد المادي والاقتصادي، والآثار على الشعوب الأصلية والآثار السلبية على التراث الثقافي.
- المشاريع، غير المحظورة حظراً باتاً، ولكنها تقع في مواقع حساسة ذات أهمية وطنية أو إقليمية، أو قريبة منها بما فيه الكفاية، وقد تكون لها آثار بيئية واضحة على ما يلي:
  - الأراضي الرطبة؛
  - المجالات ذات الأهمية الأثرية؛
  - المناطق المعرضة للتآكل و/أو التصحر؛
  - المجالات ذات الأهمية بالنسبة للجماعات العرقية/الشعوب الأصلية؛
  - الغابات المعتدلة/الشمالية الأولية؛
  - الشعاب المرجانية؛
  - مستنقعات المنغروف؛
  - المناطق الساحلية المحددة وطنياً؛ و
  - المناطق المحمية بالموارد المدارة والمناظر الطبيعية المحمية/المناظر البحرية<sup>6</sup>

<sup>6</sup> 10 - الفئتين الخامس والسادس من الاتحاد الدولي لحفظ الطبيعة على النحو المحدد في المبادئ التوجيهية للاتحاد الدولي لحفظ الطبيعة لفئات إدارة المناطق المحمية. وبالإضافة إلى ذلك، يجب أن تحقق هذه المشاريع الأهداف الإدارية للاتحاد الدولي لحفظ الطبيعة وينبغي أن تتبع روح تعاريف الاتحاد الدولي لحفظ الطبيعة وطبيعة الطبيعة.

## الملحق باء: قائمة الاستبعاد

لا تستثمر مجموعة لايتسميث في الأنشطة التالية:

- أي أنشطة مصنفة على أنها أنشطة من الفئة أ وفقاً لمعايير الأداء الخاصة ب IFC.
- الأنشطة التي يمكن أن ترتبط بتدمير أو إعاقة كبيرة في المناطق التي تستحق الحماية بشكل خاص (دون تعويض كاف وفقاً للمعايير الدولية)
- تحويل أو تدهور مناطق الغابات الحرجة أو الموائل الطبيعية الحرجة ذات الصلة بالغابات أو المناطق ذات القيمة العالية للحفظ.<sup>87</sup>
- قطع الأشجار، ما لم يكن تقييم الأثر البيئي والاجتماعي يشير إلى ذلك؛ (أ) أن جميع عمليات حصاد الأخشاب المعنية ستتم بطريقة سليمة بيئياً تقلل إلى أدنى حد من تدمير الغابات؛ و (ب) أن تسفر عمليات حصاد الأخشاب عن فوائد اقتصادية إيجابية ونظم مستدامة لإدارة الغابات.
- بناء السدود التي تؤدي إلى تعطيل النظم الإيكولوجية الطبيعية في أعلى أو أسفل السد بشكل كبير ولا رجعة فيه؛ (ب) تعكير صفو النظم الإيكولوجية الطبيعية في أعلى النهر أو في اتجاه مجرى النهر؛ (ب) الانتقال إلى الأنظمة الإيكولوجية الطبيعية؛ (ج) المنشآت التي يمكن أن تكون ذات أهمية كبيرة؛ (ج) المنشآت البحرية؛ (ج) المنشآت التي يمكن أن تكون ذات أهمية. أو (ب) تغيير الهيدرولوجيا الطبيعية؛ أو (ج) غمر مساحات كبيرة من الأراضي؛ أو (د) التأثير على التنوع البيولوجي؛ أو (هـ) تشريد أعداد كبيرة من السكان (5 000 شخص أو أكثر)؛ أو (و) التأثير على قدرة السكان المحليين على كسب الرزق.
- إعادة توطين 5000 شخص أو أكثر.<sup>9</sup>
- أي تأثير على مواقع التراث العالمي الطبيعية ما لم يكن من الممكن إثبات ذلك من خلال تقييم بيئي أن المشروع (1) لن يؤدي إلى تدهور المنطقة المحمية و (2) سوف يحقق فوائد بيئية واجتماعية إيجابية.
- 10 - أي أثر على المناطق على قائمة الأمم المتحدة للحدائق الوطنية والمناطق المحمية ما لم يثبت من خلال تقييم بيئي أن المشروع (أ) لن يؤدي إلى تدهور المنطقة المحمية و (ب) سيوفر عن فوائد بيئية واجتماعية إيجابية.
- الاستخراج أو البنية التحتية في أو التأثير: فئات المناطق المحمية 1 و II و III و IV (المحمية الطبيعية الصارمة / المناطق البرية والمنتزهات الوطنية والمعالم الطبيعية ومناطق إدارة الموائل / الأنواع) ، على النحو المحدد من قبل الاتحاد الدولي لحفظ الطبيعة IUCN). يجب أن تكون المشاريع في الفئتين الخامسة من الاتحاد الدولي لحفظ الطبيعة (المناظر الطبيعية المحمية/المناظر البحرية) والسادسة (المنطقة المحمية من الموارد المدارة) متسقة مع أهداف إدارة الاتحاد الدولي لحفظ الطبيعة والموارد الطبيعية ما لم يكن من الممكن إثبات ذلك من خلال تقييم بيئي (أ) عدم وجود تدهور في المنطقة المحمية و (ب) وجود فوائد بيئية واجتماعية إيجابية.
- 10- الإنتاج أو التجارة في أي منتج أو نشاط يعتبر غير قانوني بموجب قوانين البلد المضيف أو لوائح أو اتفاقياته واتفاقاته الدولية، أو خاضعاً لحظر دولي، مثل المستحضرات الصيدلانية أو مبيدات الآفات/مبيدات الأعشاب أو المواد المستنفدة للأوزون أو ثنائي الفينيل متعدد الكلور وغيرها من المواد <sup>13121110</sup> السامة أو الخطرة أو منتجات الحياة

<sup>7</sup> ويعني التدهور (1) القضاء على سلامة منطقة ما أو تضائلها بشدة بسبب تغير كبير طويل الأجل في استخدام الأراضي أو المياه أو (2) تعديل الموئل بطريقة تضعف فيها قدرة المنطقة على الحفاظ على دورها.

<sup>8</sup> وتعرف المناطق ذات القيمة العالية للحفظ بأنها موائل طبيعية تعتبر فيها هذه القيم ذات أهمية بارزة أو ذات أهمية حاسمة. انظر

<https://www.hcvnetwork.org/>

<sup>9</sup> وحيثما أمكن، يجب تجنب إعادة التوطين غير الطوعي، وعندما لا يكون من الممكن تجنب إعادة التوطين، تبذل كل الجهود لتقليل إعادة التوطين غير الطوعية إلى أدنى حد ممكن، وستبحث جميع البدائل القابلة للتطبيق.

<sup>10</sup> تتوفر قائمة بالمنتجات الصيدلانية الخاضعة للتخلص التدريجي أو الحظر على <http://who.int>

<sup>11</sup> تتوفر قائمة بمبيدات الآفات ومبيدات الأعشاب الخاضعة للتخلص التدريجي أو الحظر على <http://pic.int>

<sup>12</sup> 10- تتوفر قائمة بالمركبات الكيميائية التي تتفاعل مع الأوزون الستراتوسفييري وتستهلكه مع تواريخ التخفيض والتخلص التدريجي المستهدفة على <http://unep.org/ozone/montreal>

<sup>13</sup> ومن المرجح أن توجد ثنائيات الفينيل متعددة الكلور في المحولات الكهربائية المملوءة بالنفط، والمكثفات، وشكل المفاتيح التي يرجع تاريخها من عام 1950 إلى عام 1985.

- البرية أو الحياة البرية التي تنظمها اتفاقية التجارة الدولية والتفاصيل المهدة بالانقراض للحيوانات والنباتات البرية والتجارة العابرة للحدود في النفايات أو النفايات.<sup>161514</sup>
- الإنتاج أو الأنشطة التي تنطوي على أشكال ضارة أو استغلالية من العمل القسري/ عمل الأطفال الضار<sup>1817</sup>
- عمليات قطع الأشجار التجارية لاستخدامها في الغابات الرطبة الاستوائية الأولية.
- إنتاج أو تجارة الخشب أو منتجات الغابات الأخرى غير الغابات المدارة بشكل مستدام.
- إنتاج أو الاتجار بالأسلحة والذخائر أو مكوناتها الحيوية (الأسلحة النووية والذخائر المشعة، وأسلحة الدمار الشامل البيولوجية والكيميائية، والقنابل العنقودية، والألغام المضادة للأفراد، واليورانيوم المخصب).
- إنتاج أو تجارة المشروبات الكحولية (باستثناء البيرة والبيبذ) أو التبغ<sup>19</sup>
- المواد الإباحية و/ أو الدعارة
- وسائل الإعلام العنصرية أو المناهضة للديمقراطية و/ أو النازية الجديدة.
- القمار والكازينوهات والشركات المماثلة.<sup>20</sup>
- إنتاج أو تجارة المواد المشعة أو ألياف الأسبستوس غير المبونة.<sup>2221</sup>
- 3 - طرق الصيد المدمرة أو الصيد بالشباك المتصدعة في البيئة البحرية باستخدام شباك يزيد طولها عن 2.5 كيلومتر.
- الاستثمارات في البحث على نطاق واسع، واستخراج، وإنتاج وتوزيع وتجهيز وتعزيز الوقود الأحفوري (الفحم والنفط والغاز الطبيعي والخبث).
- محطات الطاقة النووية (بصرف النظر عن التداير التي تقلل من المخاطر البيئية للأصول الموجودة) والمناجم التي تشكل اليورانيوم مصدرا أساسيا للاستخراج.
- التنقيب عن الفحم واستكشافه وتعدينه؛ وسائل النقل البرية والبنية التحتية ذات الصلة المستخدمة أساسا للفحم؛ محطات توليد الطاقة ومحطات التدفئة ومرافق التوليد المشترك التي تعمل بشكل أساسي بالفحم، فضلا عن خطوط كعب الروتين المرتبطة بها.<sup>23</sup>
- التنقيب غير التقليدي، واستكشاف واستخراج النفط من الصخر الزيتي البيتومي، رمال القطران أو الرمال النفطية.
- الأنشطة التي تزيد من استخدام الوقود الأحفوري و/أو تطيل العمر التقني أو الاقتصاد للحرارة وإنتاج الطاقة باستخدام الوقود الأحفوري، باستثناء الدعم في محطات توليد الطاقة، لأغراض الطهي المنزلي والعمليات التي لا توجد فيها بدائل مجدية.
- مشاريع الوقود الحيوي إذا كانت: (أ) استنادا إلى المواد الخام التي تزرع على الأراضي ذات المحتوى الكربوني العالي أو قيمة التنوع البيولوجي، مثل الغابات المطيرة والأراضي الرطبة وأراضي الخث والمراعي، أو في المحميات أو على الأراضي المحمية، أو على الأراضي ذات القيمة العالية للحفظ؛ (ب) الحقول التي تزرع في الأراضي المحمية أو الأراضي ذات القيمة العالية للحفظ؛ (ب) الاحتفاظ بالوقود الحيوي في الأراضي المحمية؛ (ج)

14 تتوفر قائمة بالمواد الكيميائية الخطرة في <http://www.pic.int>

15 تتوفر قائمة بأنواع اتفاقية الاتجار الدولي بأنواع الحيوانات والنباتات البرية المعرضة للانقراض في <http://cites.org>

16 (هـ) كما حددتها اتفاقية بازل؛ انظر <http://www.basel.int>

17 العمل القسري يعني كل عمل أو خدمة، لا يتم تنفيذها طواعية ويتم استخراجها من فرد مهدد بالقوة أو العقوبة.

18 100- يقصد بعمل الأطفال الضار تشغيل الأطفال الذي يعتبر استغلالا اقتصاديا، أو يحتمل أن يكون خطرا على تعليم الطفل أو أن يتعارض معه، أو أن يكون ضارا بصحة الطفل، أو نموه البدني أو العقلي أو الروحي أو الأخلاقي أو الاجتماعي.

19 ولا ينطبق هذا على رعاة المشاريع الذين لا يشاركون مشاركة كبيرة في هذه الأنشطة. وتعني منظمة "غير مشاركة بشكل كبير" أن

النشاط المعني هو نشاط ثانوي للعمليات الأولية لراعي المشروع.

20 ولا ينطبق هذا على رعاة المشاريع الذين لا يشاركون مشاركة كبيرة في هذه الأنشطة. وتعني منظمة "غير مشاركة بشكل كبير" أن

النشاط المعني هو نشاط ثانوي للعمليات الأولية لراعي المشروع.

21 ولا ينطبق ذلك على شراء المعدات الطبية ومعدات مراقبة الجودة (القياس) وأي معدات يكون فيها المصدر المشع تافها و/أو محميا بشكل

كاف.

22 لا ينطبق هذا على شراء واستخدام أغطية أسمنت الأسبستوس المستعدين حيث يكون محتوى الأسبستوس أقل من 20٪.

23 ولن تتم متابعة الاستثمارات في شبكات نقل الطاقة التي تعتمد على طاقة كبيرة تعتمد على الفحم إلا في البلدان والمناطق التي تتبع سياسة

أو استراتيجية وطنية طموحة لحماية المناخ، أو حيث تستهدف الاستثمارات خفض حصة أساسها الفحم الطاقة في الشبكة ذات الصلة. وفي

البلدان النامية، يمكن أن تشارك محطات التدفئة ومرافق التوليد المشترك التي تطلق أساسا بالفحم في التمويل في حالات فردية استنادا إلى

تقييم صارم، وإذا كان هناك إسهام مرتفع بشكل خاص في الاستدامة، فإن المخاطر البيئية الرئيسية تتخفف، وإذا لم يكن هناك بديل أكثر

ملاءمة للمناخ.

استخدام العلف في الأراضي المحمية؛ (ج) الحقول التي تزرع فيها الأعلاف أو الأراضي المحمية؛ (ج) الحقول التي توجد فيها الغابات المطيرة والأراضي الرطبة والأراضي العشبية، أو في المحميات أو في الأراضي المحمية؛ أو على أراض ذات قيمة عالية في مجال الحفظ؛ (ب) مشاريع واسعة النطاق تركز فقط على تصدير المواد الخام أو الوقود الحيوي. وينبغي أن تكون هذه المشاريع مجدية تجارياً في جميع الأحوال دون تمويل ميسر؛ (ج) استخدام مادة وسيطة لإنتاج الوقود الحيوي السائل، حيث تكون الفوائد الإجمالية للمناخ والتنمية أعلى باستخدام نفس المواد الخام غير المجهزة للاحتراق المباشر في مصنع لتوليد مشترك

وسيطبق اختبار معقولية عندما يكون الأنشطة شركة المشروع أثر إنمائي كبير، ولكن ظروف البلد تتطلب تعديل قائمة الاستبعاد.

## الملحق جيم: المبادئ التوجيهية للبنك الدولي بشأن البيئة والصحة والسلامة

### المبادئ التوجيهية العامة ل EHS

#### إرشادات قطاع الصناعة

##### الغابات

المنتجات القائمة على الجسيمات واللوحه  
منشرة الخشب والمنتجات القائمة  
عمليات حصاد الغابات  
مطاحن اللب والورق

##### الأعمال الزراعية/إنتاج الأغذية

إنتاج الثدييات الحيوانية  
إنتاج الدواجن  
إنتاج المحاصيل المعمرة  
الإنتاج السنوي للمحاصيل  
تربيته الاحياء المائيه  
صناعة السكر  
تجهيز الزيت النباتي  
تجهيز الألبان  
تجهيز الأسماك  
تجهيز اللحوم  
تجهيز الدواجن  
مصانع الجعة  
تجهيز الأغذية والمشروبات

##### التصنيع العام

صناعة الإسمنت والجير  
بلاط السيراميك وتصنيع وير الصحية  
تصنيع الزجاج  
استخراج مواد البناء  
صناعة المنسوجات  
الدباغة والتشطيب الجلدي  
أشباه الموصلات وتصنيع الالكترونيات  
طبع  
المسابك  
مصانع الصلب المتكاملة  
قاعدة صهر المعادن والتكرير  
تصنيع المعادن والبلاستيك ومنتجات المطاط

##### بنية تحتية

السياحة وتنمية الضيافة  
السكك الحديدية  
الموانئ والمرافئ والمحطات الطرفية  
المطارات

الخطوط الجوية

شحن

نظم توزيع الغاز

طرق الرسوم

الاتصالات السلكية

محطات النفط الخام والمنتجات البترولية

شبكات البترول بالتجزئة

مرافق الرعاية الصحية

مرافق إدارة النفايات

المياه والصرف الصحي

### المواد الكيميائية

صناعة الأدوية والتكنولوجيا الحيوية

معالجة الفحم

معالجة الغاز الطبيعي

تصنيع الأوليوكيميائية

تصنيع الأسمدة النيتروجينية

تصنيع الأسمدة الفوسفاتية

صياغة المبيدات وتصنيعها وتعبئتها

تصنيع البوليمرات القائمة على النفط

تكرير البترول

تصنيع المواد الكيميائية العضوية ذات الحجم الكبير القائم على النفط

حجم كبير المركبات غير العضوية التصنيع وتقطير قطران الفحم

### قوة

طاقة الرياح

توليد الطاقة الحرارية الأرضية

نقل وتوزيع الطاقة الكهربائية

الطاقة الحرارية

## الملحق دال: المسرد

**منطقة التأثير** – المناطق التي يحتمل أن تتأثر بأنشطة تجارية بما في ذلك (1) موقع المشروع الرئيسي (المواقع) والمرافق ذات الصلة التي تطورها أو تتحكم فيها شركة المحفظة، مثل ممرات نقل الطاقة وخطوط الأنابيب والقنوات والأنفاق وطرق الوصول ومناطق الاقتراض والتخلص ومعسكرات البناء؛ و(ب) المناطق التي يمكن أن تكون فيها المنشآت التجارية هي المناطق التي يمكن أن تتأثر بأنشطة الأعمال التجارية؛ و(2) مواقع المشاريع الرئيسية والمرافق ذات الصلة التي تقوم شركة المحفظة بتطويرها أو التحكم فيها، مثل ممرات نقل الطاقة وخطوط الأنابيب والقنوات والأنفاق وطرق الوصول ومناطق الاقتراض والتخلص ومعسكرات البناء؛ و'2' '2' المرافق المرتبطة بها التي لا تمول كجزء من الاستثمار (يمكن أن تقدم التمويل بشكل منفصل من قبل شركة المحفظة أو أطراف ثالثة بما في ذلك الحكومة)، والتي تعتمد صلاحيتها وجودها حصراً على المشروع والتي تعتبر سلعها وخدماتها ضرورية لنجاح تشغيل المشروع؛ و'3' المناطق والمجتمعات المحلية التي يحتمل أن تتأثر بالآثار التراكمية الناجمة عن التأثير المتزايد على المناطق أو الموارد المستخدمة أو المتأثرة مباشرة بالمشروع، ومن أي تطورات قائمة أو مخططة أو محددة بشكل معقول وقت إجراء عملية تحديد المخاطر والآثار؛ و(4) المناطق والمجتمعات المحلية التي يحتمل أن تتأثر بآثار التطورات غير المخطط لها ولكن المتوقعة الناجمة عن المشروع والتي قد تحدث في وقت لاحق أو في مكان مختلف. ولا يشمل مجال التأثير الآثار المحتملة التي قد تحدث بدون المشروع أو بشكل مستقل عن المشروع. وينبغي إدراج أي توسيع في سلسلة التوريد يمكن تحديده للمواد أو تنمية الموارد الملازم لنجاح المشروع ضمن منطقة نفوذ المشروع.

**مراجعة الأساس** - تقييم الآثار البيئية والاجتماعية للأنشطة القائمة أو الجارية من قبل المطلوبة للمشاريع عالية المخاطر التي تنطوي على اقتناء مرافق موجودة من قبل أو بناء جديد في موقع حدثت فيه أنشطة صناعية سابقة.

**المناطق الحرجة للغابات** - نوع من الغابات الطبيعية التي تعتبر الموئل الطبيعي الحرج. وتشمل المناطق الحرجية الحرجة الغابات الأولية وغابات النمو القديمة التي قد تكون بمثابة بالوعات حرجة للكربون.

**الموائل الطبيعية الحرجة** - '1' المناطق المحمية المعترف بها دولياً، والمناطق المعترف بها في البداية على أنها محمية من قبل المجتمعات المحلية التقليدية (مثل البساتين المقدسة)، والمواقع التي تحافظ على ظروف حيوية لبقاء المناطق المحمية (على النحو الذي يحدده إجراء التقييم البيئي)؛ و'2' المواقع المحددة في قوائم تكميلية من قبل مصادر موثوقة. وقد تشمل هذه المواقع مناطق تعترف بها المجتمعات المحلية التقليدية (مثل البساتين المقدسة)، ومناطق معروفة بأنها ذات ملاءمة عالية لحفظ التنوع البيولوجي ومواقع ذات أهمية حاسمة بالنسبة للأنواع الضعيفة أو المهاجرة أو المهددة بالانقراض. وتستند القوائم إلى تقييمات منهجية لعوامل مثل ثراء الأنواع، ودرجة النديمية، وندرة، وضعف الأنواع المكونة، والتمثيلية، وسلامة عمليات النظم الإيكولوجية.

**التراث الثقافي** – الممتلكات المادية أو المواقع ذات القيمة الأثرية (ما قبل التاريخ) والحفريات والتاريخية والثقافية والفنية والدينية، فضلاً عن السمات البيئية الفريدة التي تجسد القيم الثقافية، مثل البساتين المقدسة. ويشمل التراث الثقافي أيضاً أشكالاً غير ملموسة من الثقافة، مثل المعارف الثقافية والابتكارات والممارسات التي تمارسها المجتمعات التي تجسد أنماط الحياة التقليدية.

**النزوح الاقتصادي** – فقدان الأصول أو الوصول إلى الأصول التي تؤدي إلى فقدان مصادر الدخل أو وسائل كسب العيش.

**خطة العمل البيئية والاجتماعية** – برنامج منهجي مصمم لمنع الآثار البيئية والاجتماعية المتوقعة للأنشطة المرتقبة والمستمرة والتخفيف من حدتها ورصدها. 10- ويقدم البرنامج جدولاً زمنياً لتنفيذ التدابير التي يجب تنفيذها كجزء من المشروع، يبين التدرج والتنسيق مع خطط التنفيذ الشاملة وتقديرات التكاليف الرأسمالية والمتكررة ومصادر الأموال لتنفيذ خطة العمل التنفيذية.

**تقييم الأثر البيئي والاجتماعي (ESIA)** – مجموعة تحليلية شاملة من العمل تهدف إلى تقييم الآثار البيئية والاجتماعية للمشاريع الكبرى التي يمكن أن يكون لها آثار كبيرة ومتنوعة ولا رجعة فيها على البيئة الطبيعية وعلى البشر الذين يعتمدون على تلك البيئة.



**نظام الإدارة البيئية والاجتماعية (ESMS) –** جزء من نظام إدارة المشروع الشامل الذي يتضمن الهيكل التنظيمي والمسؤوليات والممارسات والموارد اللازمة لتنفيذ برنامج الإدارة الخاصة بالمشروع الذي تم تطويره من خلال التقييم البيئي والاجتماعي للمشروع.

**الغابات -** مساحة من الأرض لا تقل عن 1.0 هكتار مع غطاء تاج شجرة (أو مستوى تخزين مماثل) من أكثر من 10 في المئة التي لديها الأشجار مع القدرة على الوصول إلى ارتفاع الحد الأدنى من 2 متر عند النضج في الموقع. قد تتكون الغابة إما من تشكيلات غابات مغلقة، حيث تغطي الأشجار ذات القمص المختلفة والنمو الناقص نسبة عالية من الأرض، أو الغابات المفتوحة. أما المدرجات الطبيعية الشابة وجميع المزارع التي لم تصل بعد إلى كثافة تاج تبلغ 10 في المائة أو ارتفاع شجرة يبلغ مترين فهي مدرجة تحت الغابات، وكذلك المناطق التي تشكل عادة جزءاً من منطقة الغابات التي لا يتم تخزينها مؤقتاً نتيجة للتدخل البشري مثل الحصاد أو الأسباب الطبيعية ولكن من المتوقع أن تعود إلى الغابات. ويشمل التعريف الغابات المكرسة لإنتاج الغابات وحمايتها واستخداماتها المتعددة أو حفظها، سواء تم الاعتراف بها رسمياً أم لا. ويستثنى التعريف المناطق التي لا تعتمد فيها استخدامات الأراضي الأخرى على الغطاء الشجري، مثل الزراعة أو الرعي أو المستوطنات. وفي البلدان ذات الغطاء الحرجي المنخفض، يمكن توسيع التعريف ليشمل المناطق التي تغطيها الأشجار التي تقع تحت عتبة الـ 10 في المائة لكثافة المظلة، ولكنها تعتبر غابات في ظل الظروف المحلية.

**غازات الاحتباس الحراري –** الغازات الستة التالية أو فئة الغازات: ثاني أكسيد الكربون (CO<sub>2</sub>)، أكسيد النيتروز (N<sub>2</sub>O)، الميثان (CH<sub>4</sub>)، الهيدروفلوروكربون (HFCs)، مركبات الكربون بيرفلوروكربون (PFCs)، وستاسكافلوريد الكبريت (SF<sub>6</sub>).

**حقوق الإنسان –** تلك الحقوق التي تم التعبير عنها في الشريعة الدولية للحقوق والمبادئ المتعلقة بالحقوق الأساسية الواردة في إعلان منظمة العمل الدولية بشأن المبادئ والحقوق الأساسية في العمل.

**إرشادات قطاع الصناعة –** الوثائق المرجعية التقنية الصادرة عن مؤسسة التمويل الدولية مع مستويات الأداء والتدابير العامة والقطاعية.

**مؤسسة التمويل الدولية –** وهي إحدى الشركات التابعة لمجموعة البنك الدولي التي تقدم القروض والاستثمارات في مشاريع القطاع الخاص في البلدان النامية والأسواق الناشئة.

**منظمة العمل الدولية –** الوكالة الثلاثية التابعة للأمم المتحدة التي تجمع بين الحكومات وأصحاب العمل والدول الأعضاء في المنظمة في إجراءات مشتركة لتعزيز العمل اللائق في جميع أنحاء العالم.

**حقوق العمال –** حقوق العمال، كما هو مبين في الاتفاقيات الأساسية لمنظمة العمل الدولية، والتي تشمل: (1) الحق في تكوين الجمعيات؛ و(ب) الحق في تكوين الجمعيات؛ و(2) الحق في تكوين الجمعيات؛ و(ج) الحق في تكوين الجمعيات؛ و(د) الحق في تكوين الجمعيات؛ و(3) الحق في تكوين الجمعيات؛ و(4) الحد الأدنى لسن عمل الأطفال؛ و(5) شروط عمل مقبولة فيما يتعلق بالحد الأدنى للأجور وساعات العمل والصحة والسلامة المهنيين؛ و(6) الحماية من التمييز فيما يتعلق بالعمالة والمهنة على أساس خصائص شخصية لا صلة لها بمتطلبات العمل المتأصلة.

**التشاور الهادف –** عملية تبدأ في مرحلة مبكرة من مرحلة إعداد المشروع وتنفذ على أساس مستمر طوال دورة حياة المشروع؛ و(2) تقديم معلومات ملائمة وفي الوقت المناسب تكون مفهومة ومتاحة بسهولة للمتضررين من المشروع؛ و(3) يجري في جو خال من التخويف أو الإكراه؛ و(4) أن تكون شاملة ومتجاوبة مع نوع الجنس، ومصممة خصيصاً لتلبية احتياجات الفئات المحرومة والضعيفة؛ و(5) تمكن من دمج جميع وجهات النظر ذات الصلة من الأشخاص المتضررين وأصحاب المصلحة الآخرين في صنع القرار، مثل تصميم المشاريع، وتدابير التخفيف، وتقاسم المنافع والفرص الإنمائية، وقضايا التنفيذ.

**الغابات الطبيعية –** أراضي الغابات والممرات المائية المرتبطة بها حيث تتشكل المجتمعات البيولوجية للنظام الإيكولوجي إلى حد كبير من الأنواع النباتية والحيوانية المحلية وحيث النشاط البشري لم يعدل بشكل أساسي الوظائف الإيكولوجية الأولية للمنطقة.

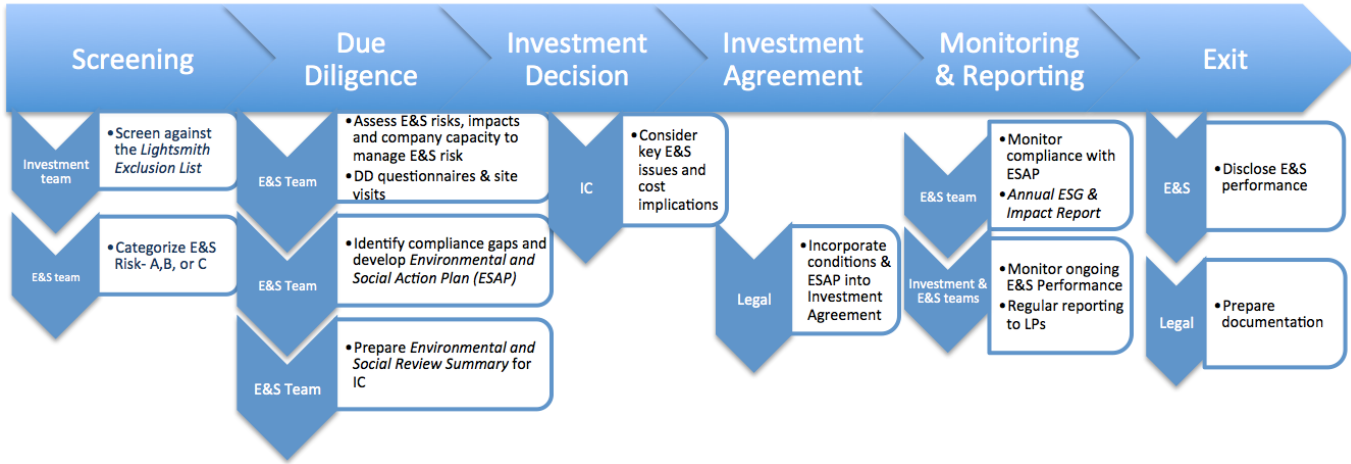
**معايير الأداء** – وثائق مرجعية تقنية صادرة عن مؤسسة التمويل الدولية مع معايير أداء إدارة الأثر البيئي والاجتماعي.

**الأشخاص المتأثرون بالمشروع** – الأفراد أو العمال أو المجموعات أو المجتمعات المحلية، بما في ذلك داخل سلسلة التوريد، والتي تتأثر أو يمكن أن تتأثر بمنطقة نفوذ المشروع، بشكل مباشر أو غير مباشر، بما في ذلك نتيجة الأثار التراكمية. وينبغي التركيز على المتضررين بشكل مباشر وسلبى أو المحرومين أو الضعفاء.

**أصحاب المصلحة** – أصحاب المصلحة هم الأشخاص أو المجموعات التي تتأثر بشكل مباشر أو غير مباشر بمشروع ما، وكذلك أولئك الذين قد تكون لهم مصالح في مشروع و/أو القدرة على التأثير على نتائجه، سواء بشكل إيجابي أو سلبي. قد يشمل أصحاب المصلحة الأشخاص المتأثرين بالمشروع وممثلهم الرسميين وغير الرسميين، والسلطات الحكومية الوطنية أو المحلية، والسياسيين، والزعماء الدينيين، ومنظمات المجتمع المدني، والمجموعات ذات المصالح الخاصة، أو المجتمع الأكاديمي، أو غيرها من الشركات.

**العمال** – الأفراد الذين يعملون مباشرة في المشروع أو بموجب عقد مشروع، والذين يؤديون العمل في الموقع لمدة طويلة من الزمن في مشروع أو هم مواد للعمليات الأولية للمشروع. يمكن أن يكون العمال مؤقتين أو دائمين.

## الملحق هاء: ملخص مراحل الاستثمار



الملحق F: قالب إعلام الحادث

إخطار الحادث			
-سرية الأعمال-			
1. تفاصيل الحادث			
مشروع شركة		تاريخ الحادث	موقع الحادث
		وقت الحادث	
موقع الحادث		نوع الحادث	
<input type="checkbox"/> بيني <input type="checkbox"/> الإصابة <input type="checkbox"/> القوي العامله <input type="checkbox"/> المجتمع المحلي والعام			
<input type="checkbox"/> الحوادث الاجتماعية (مثل الاضطرابات العمالية العنيفة)			

2. ما حدث	
وصف موجز للحادث	

3. العمال المصابون						
نوع الإصابة (الرائد / فادح)	سبب	الوقت مع الشركة	المسمى الوظيفي / الوصف	عمر	جنس	موظف / مقاول

4. الجرحى من أفراد الجمهور						
نوع الإصابة (الرائد / فادح)	سبب	مكان الإقامة	مجتمع	عمر	جنس	اسم


5. الحادث البيئي			
نوع (تسرب / إطلاق الغاز)	مجموع الخسائر (لترات / كغس)	سبب	ضرر

6- شهود الحادث			
اسم	جنس	مكان الإقامة	وصف الحادث

7. معلومات أخرى ذات صلة				
هل تم إبلاغ السلطات؟	نعم	لا	لا	ماذا حدث بشأن الحادث؟
يرجى تقديم المزيد من المعلومات هنا				
اهتمام وسائل الإعلام؟				
يرجى تقديم المزيد من المعلومات هنا				
أي آثار خارج الموقع؟				
يرجى تقديم المزيد من المعلومات هنا				
صور التقطت؟ (يرجى إدراجها في هذا التقرير)				
اسم الشخص الذي يكمل النموذج				
موضع				
تفاصيل الاتصال		الهاتف		البريد الإلكتروني

